

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 63 (2001)  
**Heft:** 12

**Rubrik:** Produkterundschau ; Messehinweis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Neu von Goodyear:

## Breitreifen für schnelle Traktoren und schwere Landmaschinen

Goodyear erweiterte das Reifenprogramm für die Landwirtschaft mit zwei neuen Breitreifen, die den gestiegenen Anforderungen moderner Landwirtschaftsmaschinen bezüglich Geschwindigkeit und Tragfähigkeit entsprechen:

Der Superbreitreifen DT818 ist vor allem für schnelle, PS-starke Traktoren mit grösseren landwirtschaftlichen Geräten bestimmt; er ist auf Geschwindigkeiten bis zu 50 km/h ausgelegt. Das Modell DT824 wurde speziell auf schwere Geräte wie Erntemaschinen oder Mähdrescher zugeschnitten. Mit den neuen Reifen vervollständigte Goodyear die innovative OPTITRAC-Serie zu einem umfassenden Reifenprogramm für die Landwirtschaft.

### Breitreifen-Technologie gegen Bodenverdichtung

Die beiden neuen Goodyear-Breitreifen verfügen im Vergleich zu Standardreifen über mehr Volumen und eine wesentlich grössere Aufstandsfläche. Weil sich das Gewicht auf eine grössere Fläche verteilt, wird der Druck an jedem einzelnen Punkt verringert und der Boden weniger verdichtet. Die Konstruktion und Profilgestaltung des DT818 sowie des DT824 bieten zudem erhöhten Komfort und gleichzeitig ein Höchstmass an Traktion. Breite, eckige Schultern sorgen für zusätzlichen Griff auf rutschigem Untergrund. Die Karkasse ist robust und hält den Belastungen durch höhere Antriebsmomente stand.

### Umfassendes OPTITRAC-Sortiment

Der DT818 ist ab sofort in 15 Grössen und 16 Tragfähigkeitskennzahlen lieferbar, ab Frühling 2002 werden acht weitere Grössen angeboten. Der DT824 ist vorerst in zwei Dimensionen und drei Tragfähigkeitskennzahlen erhältlich. Weitere Grössen werden Ende des Jahres eingeführt.

Goodyear ist weltweit führender Reifenhersteller und entwickelte mit der OPTITRAC-Serie ein speziell auf die vielfältigen Anforderungen der Landwirtschaft zugeschnittenes, umfassendes Programm. Mit der Ergänzung durch die Modelle DT818 und DT824 deckt OPTITRAC sämtliche Breiten ab – vom schmalen DT800 bis zum Supervolumen DT830.

Goodyear Schweiz AG, 8604 Hegnau



Grosses Interesse für die 2. Durchführung

## Tier & Technik 2002

**Die 2. Tier&Technik als Fachmesse für Nutztierhaltung, Spezialkulturen und Landtechnik findet vom 28. Februar bis 3. März 2002 in St. Gallen statt. Mit ihrer Spezialisierung ist die Tier&Technik die führende und umfassendste Fachmesse für Nutztierhaltung, Fleischproduktion, Hofmechanisierung und Fütterungstechnik und Spezialkulturen in der Schweiz. Besucher-Zielgruppe der Tier&Technik ist das landwirtschaftliche Fachpublikum.**

Bis Mitte November 2001 haben sich bereits gegen 200 Firmen angemeldet, und verschiedene Aussteller haben ihre Standfläche vergrössert. Ausstellerliste unter [www.olma-messen.ch](http://www.olma-messen.ch).

### Tierausstellung: Spitzenvieh neu während vier Tagen präsentiert

An der Tier&Technik 2002 sind neu alle Tiere (Brown Suisse, Holstein und Fleckvieh und eine Gruppe Kühe der Rasse Jersey) während der gesamten Messedauer ausgestellt. Im Zentrum

steht erneut die Ausstellung und Auktion der IGBS mit rund 100 Tieren, die die absolute Spitze der Braunviehzucht in der Schweiz darstellen. Der Schweizerische Verband der Ammen- und Mutterkuhhalter SVAMH und die Organisation IG Bio-Weide-Beef stellen Tiere für die Fleischproduktion aus. Die Suisseporcs Ostschweiz zeigt an sieben Jungern den aktuellen Stand der Zucht. Die Tier&Technik 2002 wird auch zum Treffpunkt für die Züchter und Produzenten von Eiern und Geflügel. Die Organisation für Eier und Geflügel Appenzell-Ostschweiz (EGA) führt am Samstag eine spezielle Informationsveranstaltung durch. Zusätzlich wird am Wochenende an der Tier&Technik zum ersten Mal die Schafzucht vertreten sein. Die Interessengemeinschaft «Ile de France Suisse» präsentiert 120 Schafe, die rangiert und zum Teil auch zum Kauf angeboten werden.

### Fachorientiertes Rahmenprogramm

Den Messebesuchern wird ein spezielles Vortragsprogramm angeboten. Die Veranstaltungen sind auf ein

professionelles Publikum zugeschnitten:

- Qualitätsschweine – Von der Kernzucht bis zum Schlachthof (Freitag, 1. März 2002)
- Milchproduktion – Wirtschaftlichkeit von Melkrobotern (Samstag, 2. März 2002)
- Qualitätssicherung bei Spezialkulturen (Sonntag, 3. März 2002)

### Weitere Informationen

Olma Messen St.Gallen  
Tier&Technik  
Splügenstrasse 12  
9008 St.Gallen  
Telefon 071 242 01 88  
Fax 071 242 01 02  
[tier.technik@olma-messen.ch](mailto:tier.technik@olma-messen.ch)

## KUHN Futtermischwagen EUROMIX 1060 II

Der neue Futtermischwagen EURO-MIX 1060 II wurde von KUHN speziell für den Schweizer Markt entwickelt. Das Mischsystem mit zwei liegenden Schnecken und die patentierte Behälterform garantiert eine vollständige Ausnutzung des gesamten Behältervolumens. Grossdimensionierte Mischschnecken und die verstellbare Gegenschneide sorgen für schnelle Zerkleinerung und homogener Mischung von allen Futterkomponenten. Selbst Silagegrossballen werden in kürzester Zeit und mit wenig Kraftaufwand aufgelöst und beigemischt. Der Futteraustrag erfolgt links und rechts, auf Wunsch bis zu einer Höhe von 1,85 m. Der hydraulische Stützfuss sowie die elektrohydraulische Be-

dienung sämtlicher Funktionen vom Traktor, sind serienmässig. Die neue programmierbare Wiegeeinrichtung erlaubt die Kalkulation von 15 Rationen mit maximal 15 Komponenten. Das separate Fahrgestell sorgt bei allen KUHN-Futtermischwagen für besonders hohe Wiegegenauigkeit. Ausserdem bietet KUHN auch ein Vertikal- und Dreischneckenmischer mit Entnahmefräse an. Ein breites Programm an Siloblocksneider, Siloentnahme- und Verteilgeräten sowie Stroheinstreu- und Rundballenauflösgeräten runden das Angebot ab.

Agriott  
3052 Zollikofen

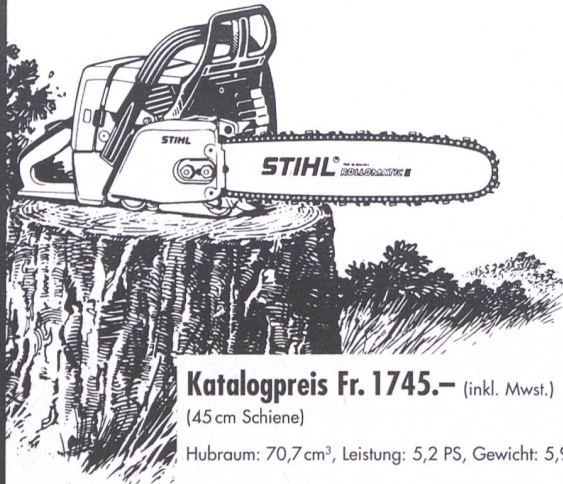


**Eine Klasse  
für sich.**

## Profi-Motorsäge 044

Seitliche Kettenspannung, ElastoStart, kräfteschonendes Anti-Vibrationssystem, Schadstoffreduzierung durch den STIHL-Kompensator = Abhängig von der Luftmenge wird dem Vergaser die notwendige Kraftstoffmenge zugeteilt, d. h. Luft/Gemisch bleibt konstant!

Auch mit Katalysator und/oder Wärmegriff lieferbar.



**Katalogpreis Fr. 1745.-** (inkl. Mwst.)  
(45 cm Schiene)

Hubraum: 70,7 cm<sup>3</sup>, Leistung: 5,2 PS, Gewicht: 5,9 kg

**STIHL®**  
Nr. 1 weltweit.

Verkaufsunterlagen  
und Bezugsquellen-  
Nachweis:

**STIHL VERTRIEBS AG**  
8617 Mönchaltorf  
Tel. 01 949 30 30  
Fax 01 949 30 20  
info@stihl.ch  
http://www.stihl.ch



EurOpal, FixPack



Vari-Diamant, VarioPack



Zirkon



Smaragd

**LEMKEN**

Das komplette Programm für Bodenbearbeitung und Aussaat



System-Korund



Gigant Kompaktor



Quarz, Saphir



Zirkon, EuroDrill

LEMKEN-Werksniederlassung und Auslieferungslager  
Hans von Aesch · Lägerstraße 15 u · CH-5610 Wohlen AG  
Telefon 056/6 18 33 88 · Fax 056/6 18 33 87 · Natel 079/6 06 00 05

Tatkräftig, mit piffigen Ideen:

**VALTRA**



Leistungs- und  
Betriebskosten  
optimiert

## Cooler Typen...

...fürs ganze Jahr.  
...mit effizienter High Technik  
aus Skandinavien für Feld-,  
Wald-, Forst- und Winter-  
einsätze.  
...mit solider, individueller  
Beratung und technischer  
Betreuung in der CH  
und im FL.

Rufen Sie uns an und  
verlangen Sie Ihre Offerte

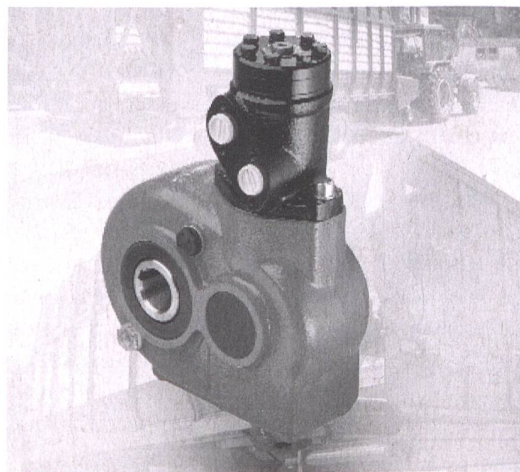
**Valtra Traktoren AG**  
CH-8460 Marthalen  
Tel. 052 / 319 17 68  
Fax 052 / 319 33 63  
www.valtra.com

**paul forrer**

## Hydraulische Kratzbodenantriebe

Kompetenz, Qualität und Lieferbereitschaft  
aus einer Hand.

**Wir sind Spezialisten für individuelle Lösungen!**



Beratung und Verkauf via Fachhandel

**Paul Forrer AG Zürich**

Aargauerstrasse 250, CH-8048 Zürich

Telefon 01-439 19 91, Telefax 01-439 19 99

http://www.paul-forrer.ch, office@paul-forrer.ch